



СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

39-я сессия

Штаб-квартира ФАО, Рим, Италия, 27 июня – 1 июля 2016 года

ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА 2014–2015 ГОДЫ И СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ БЮДЖЕТА КОДЕКСА НА 2016–2017 ГОДЫ¹

(Подготовлен Секретариатом Кодекса)

БЮДЖЕТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА 2018–2019 ГОДЫ

1. В соответствии с Правилom XIII.2 Правил процедуры Комиссии, смета расходов предусматривает статьи текущих расходов Комиссии и вспомогательных органов Комиссии, созданных в соответствии с правилами XI.1 a) и XI.1 b) ii), а также расходов на персонал, работающий по программе, и иных расходов в связи с ее реализацией.
2. Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2018–2019 годов приводится в **таблице 1**. Предлагаемые взносы ФАО и ВОЗ должны быть одобрены их соответствующими руководящими органами в 2017 году. Этот бюджет составлен на основе того же плана работы, который представлен в Приложении I к документу СХ/ЕХЕС 16/71/7, и включает, в частности, следующие запланированные совещания Комиссии и её вспомогательных органов:
 - i. ежегодные сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" (2018 год – Рим и 2019 год – Женева);
 - ii. одну очередную сессию и одно продолжение сессии Исполнительного комитета (попеременно в Риме и Женеве);
 - iii. планируется, что другие вспомогательные органы, включая координационные комитеты, будут работать по графику, сходному с графиком на 2016–2017 годы. Однако в ожидании решения 39-й сессии Комиссии, Комитет по рыбе и рыбным продуктам может приостановить проведение очных заседаний и продолжить работу только по переписке; кроме того, может быть создана специальная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам.
3. Сметой предполагается, что в двухгодичный период 2018–2019 годов общая продолжительность сессий Комиссии и вспомогательных органов, а также совещаний очных рабочих групп составит не менее 210 рабочих дней.

¹ Настоящий документ также включён в повестку дня 71-й сессии Комиссии под обозначением СХ/ЕХЕС 16/71/7 Add. 1.

Таблица 1: Бюджетное предложение на 2018–2019 годы (тыс. долл. США)

Описание счёта	Предлагаемая	
	Двухгодичный период 2018 – 2019 гг.	
Взнос ФАО	7 066	80%
Взнос ВОЗ	1 725	20%
(1) РАСХОДЫ ПО ПЕРСОНАЛУ	4 461	51%
(2) ПРОЧИЕ ЛЮДСКИЕ РЕСУРСЫ	900	10%
(3) ВНУТРЕННИЕ ОБЩИЕ УСЛУГИ	1 700	19%
(4) ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ	800	9%
(5) СЛУЖЕБНЫЕ ПОЕЗДКИ	750	8%
(6) НЕПРЕДВИДЕННЫЕ РАСХОДЫ	180	2%
ИТОГО СМЕТНЫЕ РАСХОДЫ	8 791	100,0%

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

4. Секретариат должен иметь достаточный потенциал и квалифицированных специалистов для выполнения своего мандата и продолжения выполнения Плана работы. В двухгодичный период 2014–2015 годов Секретариат провёл большое количество мероприятий в соответствии со Стратегическим планом, израсходовав 13 процентов на такие прочие людские ресурсы, как консультанты и нанимаемые на краткосрочной основе сотрудники. Некоторые задачи способны решить консультанты (например, курсы для председателей комитетов), однако, как показывает опыт, другие задачи такие, как управление веб-сайтом Кодекса и содействие контактными центрами и принимающим странам в реализации новых информационных систем, требуют постоянного внимания Секретариата, которое невозможно обеспечить ни при использовании консультанта, ни при задействовании внутренних услуг ФАО.

5. В прошлом некоторые из этих задач выполнялись консультантами и частично финансировались за счёт экономии средств в связи с незаполненными вакансиями.

6. В интересах повышения общей результативности, эффективности и стабильности Секретариата, на двухгодичный период 2018–2019 годов предлагается увеличение ассигнований по счёту 1) "Расходы по персоналу" на примерно 220 000 долл. США для оплаты преобразования одной должности ОО-3 и одной должности ОО-5 в должность С-3 (Управляющий сайтом) и для сохранения должности С-4 (Информационные системы) в этой области, поскольку ожидается, что использование информационных систем Секретариатом и правительствами принимающих совещания Кодекса стран будет неуклонно расширяться.

7. Что же касается статьи 2) "Прочие людские ресурсы", то, с учётом предлагаемого увеличения сметы расходов по персоналу, ожидается сокращение расходов по услугам консультантов примерно на 100 000 долл. США.

8. Не предусматривается существенных изменений в расходах по статьям 3) "Внутренние общие услуги" и 4) "Прочие операционные расходы".

9. В связи с изменением политики ФАО в области служебных поездок, которые касаются также и Секретариата Кодекса, по статье 5) "Служебные поездки" предусматривается некоторое сокращение расходов на 40 000 долл. США.

10. Поскольку на двухгодичный период 2018–2019 годов не предусматривается проведения внутренних обзоров, по статье 6) "Непредвиденные расходы" предусматривается меньшая сумма в объёме 180 000 долл. США.